

ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma / *This certifies that the company*

dormakaba Deutschland GmbH
DORMA Platz 1
58256 Ennepetal
Deutschland

berechtigt ist, das unten genannte Produkt mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen
is authorized to provide the product mentioned below with the mark as illustrated

Fertigungsstätte
Manufacturing plant

Werk 30

Beschreibung des Produktes
(Details s. Anlage 1)
Description of product
(Details see Annex 1)

Automatische Schiebetüranlagen mit Antriebssystem ES PROLINE
Automatic sliding doors with drive system ES PROLINE
Automatische Schiebetüranlagen zum Einsatz in Rettungswegen
mit Antriebssystem ES PROLINE FST/FST FIA
Automatic sliding doors for the use in escape routes with
drive system ES PROLINE FST/FST FIA

Geprüft nach
Tested in accordance with

EN 16005:2012/AC:2015
DIN 18650-1:2005/2010
DIN 18650-2:2005/2010
DIN EN ISO 13849-1:2015
IEC 60335-2-103:2015
EN 60335-2-103:2015
ASR A1.7:2009
AutSchR: 1997 (nur ES PROLINE FST/FST FIA)



Registrier-Nr. / *Registered No.* 44 780 13068034
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3532 3016
Aktenzeichen / *File reference* 8003010568

Gültigkeit / *Validity*
von / *from* 2022-06-24
bis / *until* 2027-06-23


Zertifizierungsstelle der
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2023-03-17

TÜV NORD CERT GmbH

Am TÜV 1

45307 Essen

www.tuev-nord-cert.de

technology@tuev-nord.de

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise
Please also pay attention to the information stated overleaf

Hinweise zum TÜV NORD- Zertifikat

Dieses TÜV NORD - Zertifikat gilt nur für die umseitig bezeichnete Firma, das angegebene Produkt und die genannte Fertigungsstätte. Es kann nur von der Zertifizierungsstelle auf Dritte übertragen werden.

Das Recht zum Benutzen des umseitig abgebildeten Zeichens erstreckt sich nur auf solche Produkte, welche mit dem erfolgreich geprüften Baumuster und den Angaben im Prüfbericht oder den ergänzenden Vereinbarungen übereinstimmen.

Notwendige Bedienungs- und Montageanweisungen müssen jedem Produkt beigelegt werden.

Jedes Produkt muss deutlich einen Hinweis auf den Hersteller oder Importeur und eine Typenbezeichnung tragen, damit die Identität des geprüften Baumusters mit den serienmäßig in den Verkehr gebrachten Produkten festgestellt werden kann.

Der Inhaber des TÜV NORD - Zertifikates ist verpflichtet, die Fertigung der mit dem Zeichen versehenen Produkte laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und insbesondere die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der Zertifizierungsstelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

Für das TÜV NORD - Zertifikat gelten außer den vorgeannten Bedingungen auch alle übrigen Bestimmungen des allgemeinen Vertrages. Es hat solange Gültigkeit, wie die Regeln der Technik gelten, die der Prüfung zu Grunde gelegt worden sind, sofern es nicht auf Grund der Bedingungen des allgemeinen Vertrages früher zurückgezogen wird.

Dieses TÜV NORD - Zertifikat verliert seine Gültigkeit und muss unverzüglich der Zertifizierungsstelle zurückgegeben werden, falls es ungültig wird oder für ungültig erklärt wird.

Hints to the TÜV NORD - Certificate

This TÜV NORD - certificate is applicable only to the firm stated overleaf, the specified product, and the manufacturing plants stated. It can be transferred to third parties only by the certification body.

The right to use the approval mark shown overleaf is granted only for those products which are identical with the prototype that has passed the test, the statements in the test report and the supplementary agreements.

Each product must be accompanied by the instructions which are necessary for its operation and installation. Each product must bear a distinct indication of the manufacturer or importer and a type designation so that the identity of the tested prototype with the series product brought on the market can be checked.

The recipient of the TÜV NORD - Certificate shall currently supervise the manufacture of the products provided with the approval mark for compliance with the test specifications and particularly shall properly conduct the checks which are stated in the specifications or required by the test laboratory.

In addition to the conditions stated above, all other provisions of the General Agreement are applicable to the TÜV NORD - Certificate. It will be valid as long as the rules of technology on which the test was based are valid, unless it is revoked before pursuant to the provisions of the General Agreement.

The TÜV NORD - Certificate will become invalid and shall be returned to the certification body without delay when it has expired or revoked.

ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 3
Annex 1, page 1 of 3

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 780 13068034

Produktbeschreibung: Automatische Schiebetüranlagen
Product description: Automatic sliding doors

Typenbezeichnung/Type designation:

ST FLEX ES 250 PRO, ST FLEX ES 400 PRO,
ST PRO Green ES 250 PRO, ST PRO Green ES 400 PRO,
ST PRO Green RC2 ES 400 PRO, ST PRO Green RC3 ES 400 PRO
ST FLEX Green ES 250 PRO, ST FLEX Green ES 400 PRO,
ST PURE ES 250 PRO, ST PURE ES 400 PRO,
ST MANET ES 250 PRO, ST MANET ES 400 PRO,
ST FRAMELESS ES 250 PRO, ST FRAMELESS ES 400 PRO,
ST FLEX EASY ES 250 PRO, ST FLEX EASY ES 400 PRO,
TST FLEX ES 250 PRO T, TST FLEX ES 400 PRO T,
TST FLEX Green ES 250 PRO T, TST FLEX Green ES 400 PRO T

Automatische Schiebetüranlagen zum Einsatz in Rettungswegen
Automatic sliding doors for use in escape routes

Typenbezeichnung/Type designation:

ST FLEX ES 250 PRO FST, ST FLEX ES 400 PRO FST,
ST FLEX ES 250 PRO FST FIA, ST FLEX ES 400 PRO FST FIA,
ST PRO Green ES 250 PRO FST, ST PRO Green ES 400 PRO FST,
ST PRO Green ES 250 PRO FST FIA, ST PRO Green ES 400 PRO FST FIA
ST PRO Green RC2 ES 400 PRO FST, ST PRO Green RC2 ES 400 PRO FST FIA,
ST PRO Green RC3 ES 400 PRO FST, ST PRO Green RC3 ES 400 PRO FST FIA
ST FLEX Green ES 250 PRO FST, ST FLEX Green ES 400 PRO FST,
ST FLEX Green ES 250 PRO FST FIA, ST FLEX Green ES 400 PRO FST FIA,
ST PURE ES 250 PRO FST, ST PURE ES 400 PRO FST,
ST PURE ES 250 PRO FST FIA, ST PURE ES 400 PRO FST FIA,
ST MANET ES 250 PRO FST, ST MANET ES 400 PRO FST,
ST MANET ES 250 PRO FST FIA, ST MANET ES 400 PRO FST FIA,
ST FRAMELESS ES 250 PRO FST, ST FRAMELESS ES 400 PRO FST,
ST FRAMELESS ES 250 PRO FST FIA, ST FRAMELESS ES 400 PRO FST FIA,
ST FLEX EASY ES 250 PRO FST, ST FLEX EASY ES 400 PRO FST,
ST FLEX EASY ES 250 PRO FST FIA, ST FLEX EASY ES 400 PRO FST FIA,
SST FLEX ES 250 PRO, SST FLEX ES 400 PRO,
SST FLEX Green ES 250 PRO, SST FLEX Green ES 400 PRO,
TST FLEX ES 250 PRO T FST, TST FLEX ES 400 PRO T FST,
TST FLEX ES 250 PRO T FST FIA, TST FLEX ES 400 PRO T FST FIA,
TST FLEX Green ES 250 PRO T FST, TST FLEX Green ES 400 PRO T FST,
TST FLEX Green ES 250 PRO T FST FIA, TST FLEX Green ES 400 PRO T FST FIA


Zertifizierungsstelle der
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2023-03-17

ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 2 von 3
Annex 1, page 2 of 3

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 780 13068034

Anlage System	Flügelanzahl Number of leaves	Flügelgewicht Leaf weight	Öffnungsweite Opening width
ST FLEX ES 250 PRO (FST), (FST FIA)	1	1 x 125 kg	700 bis 3000 mm
ST FLEX Green ES 250 PRO (FST), (FST FIA)	2	2 x 125 kg	800 bis 3000 mm
ST PRO Green ES 250 PRO (FST), (FST FIA)			
ST FLEX ES 400 PRO (FST), (FST FIA)	1	1 x 250 kg	700 bis 3000 mm
ST FLEX Green ES 400 PRO (FST), (FST FIA)	2	2 x 200 kg	800 bis 3000 mm
ST PRO Green ES 400 PRO (FST), (FST FIA)			
ST PRO Green RC2 ES 400 PRO (FST), (FST FIA)	1	1 x 250 kg	800 bis 3000 mm
ST PRO Green RC3 ES 400 PRO (FST), (FST FIA)	2	2 x 200 kg	1000 bis 3000 mm
ST MANET ES 250 PRO (FST), (FST FIA)	1	1 x 100 kg	700 bis 1600 mm
ST MANET ES 400 PRO (FST), (FST FIA)	2	2 x 100 kg	800 bis 2000 mm
ST PURE ES 250 PRO (FST), (FST FIA)			
ST PURE ES 400 PRO (FST), (FST FIA)			
ST FRAMELESS ES 250 PRO (FST), (FST FIA)	1	1x 100 kg	700 bis 1600 mm
ST FRAMELESS ES 400 PRO (FST), (FST FIA)	2	2x 100 kg	800 bis 2000 mm
ST FLEX EASY ES 250 PRO (FST), (FST FIA)	1	1x 125 kg	700 bis 1500 mm
ST FLEX EASY ES 400 PRO (FST), (FST FIA)	2	2x 125 kg	800 bis 3000 mm
SST FLEX ES 250 PRO	1	1x 110 kg	700 bis 1250 mm
SST FLEX ES 400 PRO	2	2x 110 kg	1000 bis 2500 mm
SST FLEX Green ES 250 PRO			
SST FLEX Green ES 400 PRO			
TST FLEX ES 250 PRO T (FST), (FST FIA)	2	2 x 75 kg	800 bis 2400 mm
TST FLEX Green ES 250 PRO T (FST), (FST FIA)	4	4 x 75 kg	1400 bis 4000 mm
TST FLEX ES 400 PRO T (FST), (FST FIA)	2	2 x 100 kg	800 bis 2400 mm
TST FLEX Green ES 400 PRO T (FST), (FST FIA)	4	4 x 100 kg	1400 bis 4000 mm

Profilsysteme:

FLEX, FLEX Green, MANET, FLEX EASY, PURE, PRO Green und Profilsysteme mit mindestens $l_x = 6510 \text{ mm}^4$ und $l_y = 5454 \text{ mm}^4$ (Material EN AW-6060 T66 oder besser nach EN 755-2).
FLEX, FLEX Green, MANET, FLEX EASY, PURE, PRO Green and profile systems with minimum $l_x = 6510 \text{ mm}^4$ and $l_y = 5454 \text{ mm}^4$ (material EN AW-6060 T66 or better according to EN 755-2).


Zertifizierungsstelle der
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2023-03-17

ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 3 von 3
Annex 1, page 3 of 3

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 780 13068034

Dauerhaftigkeit gemäß
DIN 18650-1.
Durability according to
DIN 18650-1

System	Durability
ST FLEX ST FLEX Green ST PRO Green ST PRO Green RC2 ST PRO Green RC3 SST FLEX Green TST FLEX Green ST FLEX EASY ST PURE ST MANET ST FRAMELESS SST FLEX TST FLEX	1.500.000 Zyklen/cycles


Zertifizierungsstelle der
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2023-03-17